

前菜

冷盆 COLD DISHES

	1人前	3~4人前
五種冷菜盛り合わせ	¥2,000	¥5,800
特選拼盆 5 Special Assorted cold meats		
三種冷菜盛り合わせ	¥1,600	¥4,600
三品拼盆 3 Assorted cold meats		
ピータン(台湾産)	¥1,400	¥4,200
松花皮蛋 Preserved duck eggs		
くらげ酢のもの	¥1,400	¥4,200
拌海蜇皮 Jellyfish		
蒸し鶏の胡麻だれ冷菜	¥1,300	¥3,900
棒々鶏絲 Shredded chicken and cucumber w/Special sauce		

野菜

疎菜 VEGETABLE

	1人前	3~4人前
各種野菜の細切り炒め	¥1,400	¥4,200
素炒不碎 Sauteed shredded vegetables		
茄子の四川風炒め	¥1,400	¥4,200
魚香茄子 Eggplant with minced meat in chili sauce		
白菜のクリーム煮	¥1,400	¥4,200
奶油白菜 Braised long white cabbage in cream sauce		
長谷川農園チンゲン菜の炒め	¥1,300	¥3,700
清炒青菜 Sauteed Chinese vegetables		

豆腐

豆腐 BEAN CURD

	1人前	3~4人前
蟹肉と豆腐の煮込み	¥1,600	¥4,700
蟹肉豆腐 Braised bean curd w/Crab meat		
マーボー豆腐 四川風	¥1,500	¥4,500
四川麻婆豆腐 Shisen style Bean curd minced beef in chili sauce		
マーボー豆腐	¥1,350	¥4,050
麻婆豆腐 Bean curd minced beef in chili sauce		

フカヒレ・鮑

魚翅・鮑魚 SHARK FIN・ABALONE

	1人前	3~4人前
あわびと宮城県気仙沼産ふかひれ煮込み 鮑魚魚翅 Braised shark fin w/Abalone	¥5,000	¥14,000
あわびのクリーム煮 奶油鮑魚 Cream of abalone	¥3,400	¥10,000
あわびの醤油煮込み 紅焼鮑魚 Braised abalone in brown sauce	¥3,400	¥10,000
蟹肉入り宮城県気仙沼産ふかひれ煮込み 蟹肉魚翅 Braised shark fin w/Crab meat	¥2,400	¥7,200
宮城県気仙沼産ふかひれ姿煮(ヨシキリザメ) 紅焼排翅 Shark fin	1枚	¥16,000

貝・烏賊

貝・魷魚 SCALLOPS・SQUID

	1人前	3~4人前
貝柱と季節野菜の塩炒め 時菜扇貝 Stir-fried scallops and seasonal vegetables with salt	¥1,900	¥5,700
文甲イカと季節野菜の生姜炒め 時菜魷魚 Sautee a common cuttlefish and vegetables with ginger	¥1,400	¥4,100

海老・蟹

蝦・蟹 SHRIMP,PRAWN·CRAB

	1人前	3~4人前
海老のチリソース煮 乾焼蝦仁 Braised shrimps in chili sauce	¥1,700	¥5,000
海老とカシューなツの炒め 宮保蝦仁 Santeed shrimps in chili sauce w/Cashewnuts	¥1,700	¥5,000
海老と玉子の炒め 蝦仁炒蛋 Santeed shrimps and eggs	¥1,700	¥5,000
蟹玉 芙蓉蟹粉 Crab meat egg "Fu-yung"	¥1,500	¥4,700

鶏肉 鶏 CHICKEN

	1人前	3~4人前
若鶏の角切りとカシューナッツの炒め 腰果鶏丁 Sautéed diced chicken and cashew nuts	¥1,500	¥4,500
若鶏の唐揚げ 特製ソースがけ 油淋鶏塊 Fried chicken w/Sauce	¥1,300	¥3,900
若鶏の唐揚げ 軟炸鶏塊 Fried chicken(Boneless)	¥1,200	¥3,600
ペキンダック 北京烤鴨 Roast duck Peking style	¥10,000 1/2羽	¥18,000 1羽

牛肉 牛肉 BEEF

	1人前	3~4人前
ピーマンと牛肉の細切り炒め 青椒牛肉絲 Sautéed shredded beef and green peppers	¥1,600	¥4,800
牛肉の力キ油炒め 蠔油牛肉 Sautéed sliced beef and eggs	¥1,500	¥4,500

豚肉 猪肉 PORK

	1人前	3~4人前
豚肉とキャベツの辛子味噌炒め 回鍋肉片 Sautéed fried Szechuan style pork and cabbage	¥1,700	¥5,100
ピーマンと豚肉の細切り炒め 青椒肉絲 Sautéed shredded pork and green peppers	¥1,400	¥4,200
八宝菜 炒八宝菜 Sautéed vegetable and meat	¥1,500	¥4,300
慶楽風酢豚 古老密肉 Sweet & sour pork	¥1,300	¥3,600

あんかけごはん 焼飯 MEAL AND RICE

五目あんかけごはん	¥1,300
八珍焼飯 Mix vegetable and rice	
牛肉と長谷川農園チンゲン菜のあんかけごはん	¥1,600
牛肉 焼飯 Beef and rice	
海老と野菜のあんかけごはん	¥1,500
蝦仁焼飯 Shrimps and rice	
蟹玉の四川風あんかけごはん	¥1,600
天津焼飯 Crab meat egg and rice	
ライス	¥360
米飯 Rice	

やきめし 炒飯 FRIED RICE

五目やきめし	¥1,000
八珍炒飯 Fried rice w/Mixed vegetable and meat	
海老やきめし	¥1,300
蝦仁炒飯 Fried rice w/Shrimp	
蟹肉とレタスのやきめし	¥1,600
蟹肉炒飯 Fried rice w/Crab	

スープ 湯 SOUP

	1人前	3~4人前
五目野菜スープ	¥850	¥2,550
素菜上湯 Mixed vegetable soup		
たまごスープ	¥850	¥2,550
蛋花湯 Egg soup		
コーンスープ	¥850	¥2,550
粟米湯 Corn soup		
蟹肉と卵白のスープ	¥1,300	¥3,900
蟹肉上湯 The white of egg and crab meat soup		

お米は全て佐渡産コシヒカリを使用しております。

●お食事のラストオーダーは、20時30分とさせていただきます。●表記の価格は、税金・サービス料が含まれた価格となります。

スープそば

湯麺 NOODLE SOUP

胡麻風味辛子タンタン麺	¥1,300
坦々麺 TAN-TAN noodles w/Red pepper	
野菜のあんかけスープそば	¥1,200
素菜湯麺 Noodle soup w/ Mixed vegetable and mushroom	
焼豚入りスープそば	¥1,400
叉焼湯麺 Noodle soup w/Sliced barbecued pork	
五目あんかけスープそば	¥1,300
八珍湯麺 Noodle soup w/ Mixed vegetable and meat	
豚肉と搾菜のスープそば	¥1,400
搾菜肉絲湯麺 Noodle soup w/pork	
牛肉と長谷川農園チンゲン菜のスープそば	¥1,600
牛肉湯麺 Noodle soup w/Sliced beef	
海老と野菜のスープそば	¥1,500
蝦仁湯麺 Noodle soup w/Shrimp and mushroom	

やきそば

炒麺 FRIED NOODLES

五目あんかけやきそば	¥1,200
八珍炒麺 Fried noodles w/Mixed vegetable and meat	
海の幸と野菜のXO醤やきそば	¥1,400
海鮮素菜 XO 炒麺 Fried noodles w/Seafoods and vegetables	
牛肉と長谷川農園チンゲン菜のあんかけやきそば	¥1,600
牛肉炒麺 Fried noodles w/Beef and Chinese vegetable	
海老と野菜のあんかけやきそば	¥1,500
蝦仁炒麺 Fried noodles w/Shrimp and mushroom	

点心

点心 PASTRY

海老入り蒸し餃子(4個)	¥1,400
蝦餃子 Steamed shrimp dumplings (4pieces)	
干貝柱入り焼壳(4個)	¥1,400
干貝燒壳 Siu-mai (4pieces)	
スープ入りミニ饅頭(4個)	¥1,400
小龍包子 Steamed bun w/soup (4pieces)	
はるまき(2本)	¥800
春捲 Spring rolls (2pieces)	
肉入り饅頭(1個)	¥800
鮮肉包子 Steamed bun w/Meat (1piece)	
肉入りちまき(2個)	¥800
肉塊粽子 Steamed rice /Bamboo wrapping (2piece)	
カスタード入り桃饅頭(2個)	¥650
蓮容寿桃 Steamed bun (2piece)	
あん入り饅頭(1個)	¥700
豆沙包子 Steamed bun w/Honey (1piece)	
花形蒸しパン(1個)	¥280
花捲 Steamed roll (1piece)	

デザート

甜品 DESSERTS

フルーツ入り杏仁豆腐	¥950
水果豆腐 Cold almond jelly w/Mixed fruit	
杏仁豆腐	¥800
杏仁豆腐 Cold almond jelly	
アイスクリーム	¥600
冰淇淋 Ice cream	
ココナッツ団子(2個)	¥500
奶黃糯米糍 Coconut dumpling	
胡麻団子(2個)	¥400
芝麻球 Sesame dumpling	